



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Emergencia climática

El tiempo corre
Y nuestro planeta arde.
Es hora de despertar.

Inundaciones, incendios, hambruna y pobreza,
Esta es nuestra realidad

Migración, conflicto y desplazamiento
¿Será este nuestro future?

¿Por qué seguimos escuchando
el blablá de los que tienen el poder?

¿Por qué seguimos creyendo
que el dinero compra soluciones?

Es hora de despertar.
Es hora de cambiar.

No Podemos seguir así
Tenemos el privilegio de elegir
desacelerar, reducir nuestro consumo,
pensar,
detener el sobreconsumo.

Porque no seremos los primeros en sufrir.

Así que esta es nuestra promesa
cambiar nuestro estilo de vida
y abogar por un cambio sistemático
por el bien de quienes viven en el Hemisferio Sur
en pos de un futuro.

Empezaremos nosotros mismos
haciendo pequeños cambios
Y ejerciendo presión sobre los políticos y las empresas
para que hagan grandes cambios.

Esta es nuestra promesa.
¿Cuál es la tuya?

Es hora de despertar.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Want to do more:

Record yourself and your friends reading the message in your language and share on 18 May - tagging @Urdd using #Heddwch100 #yourlanguagehere #yourcountryhere

Suggested text for your quote re-tweet:

Mira este importante mensaje de paz y buena voluntad de @Urdd. Disponible en español aquí #emergenciaclimatica #Heddwch100 #Peace100



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

Gracias. Diolch. Thank you:

Gracias! Diolch! Thank you for your support.

British Council & Llywodraeth Cymru / Welsh Government